

## الباب الأول

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

ظاهرة الأدب في أوساط المجتمع أصبحت موضوعًا ساخنًا للنقاش، سواء بين العامة أو بين نقاد الأدب أنفسهم. الأعمال الأدبية التي تظهر وتصبح موضة بين الشباب، وخاصة بين ناشطي الأدب أنفسهم. الأدب نفسه يحتوي على العديد من الأنواع مثل الرومانسي، والغموض، والتاريخي وغيرها. كما أن الروايات التي تحتوي على عناصر أدبية أصبحت تجذب الانتباه لفهمها بشكل أكثر تنظيمًا، سواء كانت كلاسيكية أو معاصرة. مثل رواية "الأجنحة المتكسرة" لخليل جبران.

أعمال خليل جبران تحظى بشعبية كبيرة وجمالها يجذب عشاق الروايات الرومانسية والروحية، حيث أن العديد من أعماله تتسم بالروح الرومانسية سواء من الناحية الأخلاقية أو الاجتماعية أو الإنسانية. من خلال الروايات التي اشتهر بها خليل جبران، تحتوي على العديد من الرسائل التي تعبر عن مشاعر وأفكار الكاتب. هذا يعتبر إنجازاً يمكن أن يلهم الناس في حياتهم.

خليل جبران هو فنان وشاعر وكاتب لبناني-أمريكي. وُلد في لبنان وقضى الجزء الأكبر من حياته الإنتاجية في الولايات المتحدة الأمريكية. من بين العديد من أعمال خليل جبران، هناك واحدة بعنوان "الأجنحة المتكسرة" التي أصبحت ظاهرة. رواية "الأجنحة المتكسرة" التي اشتهر بها خليل جبران تتناول مواضيع الرومانسية والاجتماعية والإنسانية. تحكي الرواية عن حياة رجل يشعر بالحب تجاه امرأة ويثق به والدها لرعاية ابنته.<sup>1</sup>

في رواية "الأجنحة المتكسرة" لخليل جبران، تُروى قصة عاشقين يجبان بعضهما البعض، ولكن حبهما تعرقله قوانين قديمة لا تزال تشكل تقليدًا سيئًا. حيث تُنتزع حبيبته سلمى كرامي بفعل جشع الشهوات البشرية، مما يجعل جبران يستسلم للوضع الذي يشعره باليأس والفراغ. فارس أفندي كرامي، والد سلمى، لم يستطع رفض عرض الزواج الذي جاء لخطبة ابنته الوحيدة، حيث خطبها ابن أخ المطران، منصور بك غالب. فبناءً على العادات الشرقية، خاصة في مدينة بيروت بلبنان، يعتبر رفض عرض زواج من شخصية دينية عارًا على الأسرة ويؤدي إلى

---

<sup>1</sup> Sapardi Djoko Damono, *Kahlil Gibran Sayap-sayap Patah*, Cet 4 (Yogyakarta: PT. Bentang Pustaka, 2022), p. vii.

التوبيخ من المجتمع. منصور بك كان يركز فقط على ثروة والد سلمى، بينما المطران كان يسعى لتعزيز سلطته ونفوذه بين رعيته. في هذه الرواية، كان الباحث متحمسًا لقصة حبهم الغنية بالعناصر الرومانسية، مما ألهم الباحث لاستكشاف تفكير جبران العميق في كتابة هذا العمل البديع.

بناءً على نتائج ملاحظات الباحث، فإن سبب اختيار رواية "الأجنحة المتكسرة" لخليل جبران كموضوع دراسة بحثية هو أنها مثيرة جدًا للاهتمام، لأن هذه الرواية درامية للغاية وتروي الكثير عن الإخلاص، والصبر، والصراع الطبقي الاجتماعي في مواجهة قضايا الحب.

في هذا البحث، سيقوم الباحث بتحليل رواية "الأجنحة المتكسرة" لخليل جبران باستخدام تحليل بنيوية وراثية للوسيان غولدمان. في هذا التحليل، يركز الباحث على الحقائق الإنسانية ورؤية العالم لدى المؤلف. هدف تحليل بنيوية وراثية للوسيان غولدمان هو معرفة الحقائق الإنسانية ورؤية العالم لدى المؤلف في هذه الرواية. ومن ثم، فإن الباحث مهتم بإجراء بحث بعنوان "الحقائق الإنسانية ورؤية

العالم للمؤلف خليل جبران في رواية 'الأجنحة المتكسرة' (دراسة بنيوية وراثية للوسيان غولدمان)".

### ب. أسئلة البحث

بناءً على الخلفية المذكورة أعلاه، يمكن صياغة المشكلات كما يلي:

١. ما هي الحقائق الإنسانية في رواية "الأجنحة المتكسرة" لخليل جبران؟
٢. ما هو رؤية العالم الذي يحمله الكاتب خليل جبران في رواية "الأجنحة المتكسرة"؟

### ج. أغراض البحث

بالإشارة إلى صياغة المشكلات المذكورة، يحدد الباحث أهداف البحث،

وهي:

١. لمعرفة الحقائق الإنسانية في رواية "الأجنحة المتكسرة" لخليل جبران.
٢. لمعرفة رؤية العالم الذي يحمله الكاتب خليل جبران في رواية "الأجنحة المتكسرة".

## د. فوائد البحث

فوائد البحث في كتابة هذا البحث هي:

١. للباحث: لتعزيز معرفة الباحث بنظرية البنيوية الوراثة. للباحث لممارسة

مهارات الكتابة باللغة العربية، ولتطوير جميع النظريات.

٢. للجامعة: لإضافة مراجع وبيانات للبحث في جامعة السلطان مولانا حسن

الدين الإسلامية الحكومية في بنتن.

٣. للقراء: لزيادة معرفة طلاب برنامج دراسة اللغة والأدب العربي.

## هـ. التحقيق المكتبي

طلب البحث دعم نتائج البحوث السابقة ذات الصلة أو الدراسات

السابقة. وظيفة مراجعة الأدبيات هي تطوير البحث السابق بشكل منهجي والذي

له علاقة بالبحث الذي سيتم تنفيذه. هناك عدة دراسات تتعلق بهذا البحث سواء

من حيث الموضوع أو الموضوع أو المنهج النظري والتي تشكل مقارنة لهذا البحث،

ومن بينها:

البحث الذي كتبه إيلدا ميلدا، بعنوان "الإنسانية في أغنية ماهر زين 'سامح' و'الحب يسود' (دراسة في البنيوية الوراثة لغولدمان)"، جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية، بنتن، ٢٠٢١. ناقش هذا البحث تحليل العناصر الداخلية، رؤية العالم المؤلف، والإنسانية في أغنيتي "سامح" و"الحب يسود". يعتمد تحليل الباحثة على منهج البنيوية الوراثة لغولدمان. في هذا البحث، قامت الباحثة بإجراء دراسة لمعرفة العناصر الجوهرية، رؤية العالم لدى ماهر زين والإنسانية في تلك الأغاني.

المقالة التي كتبها أحمد ذكاوول وتوفيق ديرماوان، بعنوان "رؤية العالم لخليل جبران في رواية الأجنحة المتكسرة"، جامعة مالانج الحكومية، ٢٠٢٢. تناقش هذه المقالة رؤية العالم لدى المؤلف تجاه رواية "الأجنحة المتكسرة". يركز هذا البحث على كيفية رؤية المؤلف للعالم، الهيكل الاجتماعي والهيكل الداخلي. على الرغم من أن العنوان يبدو مشابهًا للعنوان الذي سيكتبه الباحث، إلا أن هناك عدة

---

<sup>2</sup> Elda Melda, "Humanisme Dalam Lagu Maher Zain 'Samih' dan 'Al Hubbu Yasood' (Kajian stadi strukturalisme genetik goldmann)," *Universitas Islam Negeri Sultan Maulana Hasanuddin Banten*, 2021.

<sup>3</sup> Taufik Dermawan dan Akhmad Dzukaoul Fuad, "Pandangan Dunia Kahlil Gibran dalam Novel Sayap-sayap Patah," *Jurnal Belajar Bahasa: Universitas Negeri Malang Vol 7* (2022).

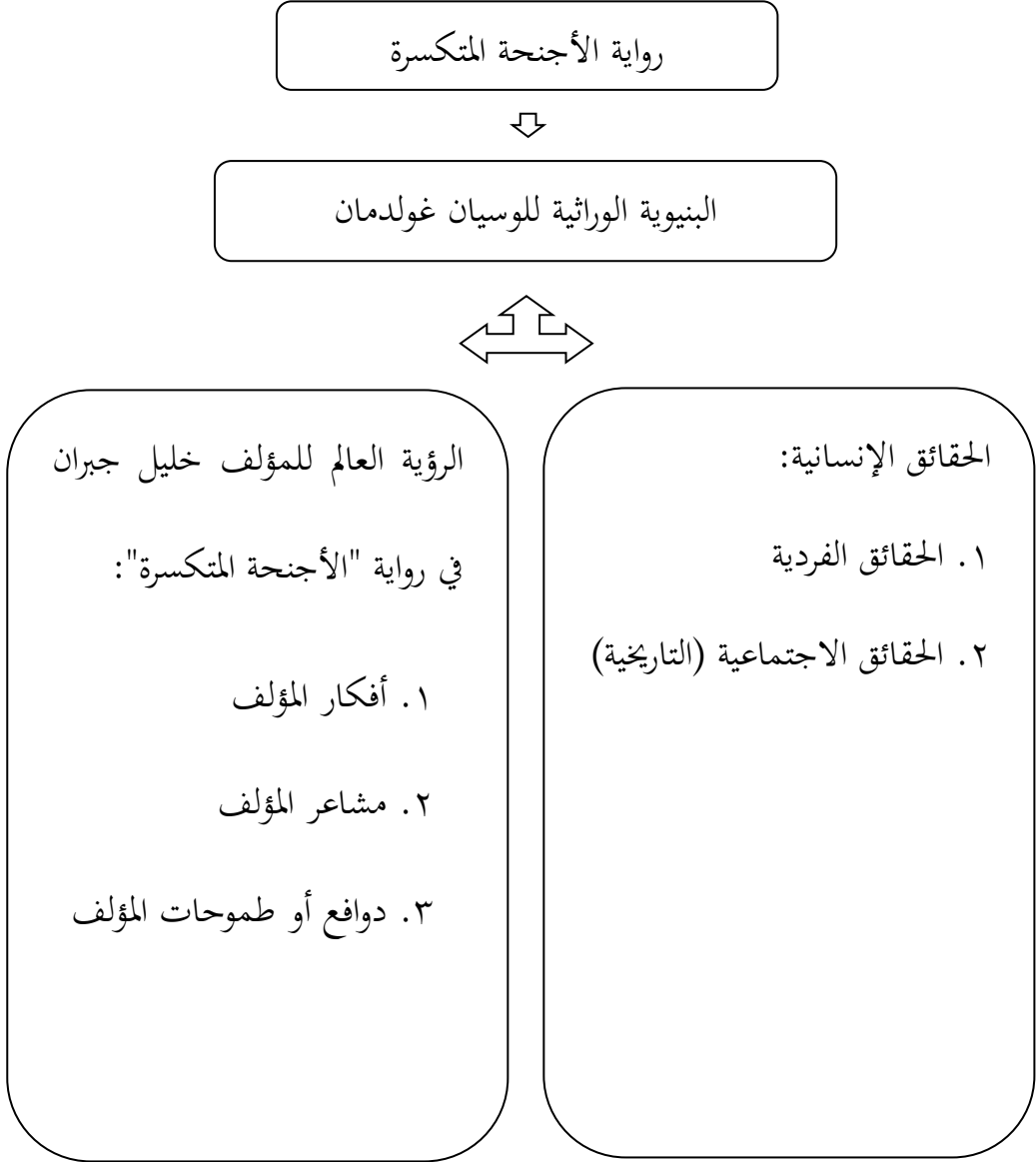
عوامل تميزه، منها أن هذا البحث يناقش قليلاً فقط رؤية العالم لدى المؤلف ويركز فقط على القيم الدينية، والقليل من تاريخ جبران، ولا يناقش بشكل واسع الحالة الاجتماعية والثقافية، لذلك يرى الباحث أنه من الضروري متابعة مناقشته.

المقالة التي كتبها إيدا نورسيدي بعنوان "المجاز في رواية الأجنحة المتكسرة لخليل جبران (دراسة أسلوبية ودلالية)"، جامعة سلطان مولانا حسن الدين الإسلامية الحكومية، بنتن، ٢٠١٨.٤ في هذه المقالة، يناقش الباحث عناصر المجاز الموجودة في رواية "الأجنحة المتكسرة" في دراسته، وكذلك المعاني التي تحتويها. كما يناقش في بحثه أسلوب الكتابة بدءاً من الأسلوب الصوتي (الفونيم)، وأسلوب الكلمة (الدلالة)، وأسلوب الجملة (النحو)، وأسلوب الخطاب، واللغة المجازية. لذلك، يرى الباحث أنه من المهم أيضاً دراسة رواية "الأجنحة المتكسرة" من وجهة نظر مختلفة.

---

<sup>4</sup> Ida Nursida, "Majaz Dalam Novel Al-Ajnihaḥ Al-Mutakassirah (Sayap-sayap Patah) Karya Kahlil Ghibran (Kajian Stilistika dan Semantik)," *Jurnal ALFAZ: UIN Sultan Maulana Hasanuddin Banten* Vol 6 (2018).

## و. الإطار النظري





النقد الأدبي يبدأ من النص وينتهي في النص. يمكن للناقد اختيار النهج والأسلوب المناسبين بين النصوص، حيث يعتبر الإبداع الوسيلة الوحيدة التي يمكن من خلالها كشف أسرار العمل الأدبي، وتفسير النصوص لنقل الأفكار التي يرغب الناقد في توصيلها.<sup>٥</sup>

إحدى النهجات البحثية في الأدب هي البنيوية الوراثة، وهي منهج شهير يستخدم لقراءة الأعمال الأدبية سواء الروايات أو القصص القصيرة أو الشعر. تعتبر البنيوية الوراثة أحد أنواع نظريات الأدب الاجتماعي التي تجمع بين هيكل النص، والسياق الاجتماعي، ونظرة المؤلف للعالم. يمكن اعتبار البنيوية الوراثة منهجًا غير نقى، حيث تعارض النهج النقى الذي يركز فقط على القيم الجوهرية للأدب. هذا النهج يستكشف الهيكل الاجتماعي والخلفية الاجتماعية للأعمال الأدبية.<sup>٦</sup>

نظرية البنيوية الوراثة هي نظرية للنهج النصي في الأدب تؤكد على العلاقة الشاملة بين العناصر المختلفة.

<sup>٥</sup> رضوان ظاها، مدخل إلى مناهج النقد الأدبي (عالم المعرفة، ١٩٩٧)، ص. ٨.

<sup>٦</sup> Helaluddin, "Strukturalisme Genetik Lucien Goldmann dalam Pengkajian Karya Sastra," *Jurnal Struktural Genetik: Universitas Islam Negeri Sultan Maulana Hasanuddin Banten*, p. 3.

"مصطلح البنيوية الذي نشأ منه بناء التنظير هو اتجاه شائع بين بعض العلوم مثل علم النفس وعلم الأنساب لتحديد واقع الإنسان في سياق مجموعات منظمة. إنها نظرية تعتمد على تحديد وظيفة العناصر الداخلية في تركيب اللغة، وتشير إلى أن الوظائف الخاصة لمجموعة من الميزانيات والمقابلات تُضمّن ضمن نظام واضح، وأن الأعضاء ليس لديهم وجود مستقل إلا من خلال تحديد وظائفهم العامة. من الواضح أن مفهوم "الهيكلي" ومفهوم "الجينيس" يُعتبران أساساً يُسندان عليه البنيوية الشكلية."<sup>٧</sup>

"اكتشف البنيوية الوراثة من قبل لوسيان غولدمان، فيلسوف وسوسولوجي روماني فرنسي. تم طرح هذه النظرية في كتابه بعنوان " *The Hidden God: a Study of Tragic Vision in the Pensées of Pascal and the Tragedies of Racine* "، الذي صدر لأول مرة باللغة الفرنسية عام ١٩٥٦. وتكريماً لجهوده، قامت المجلة

---

<sup>٧</sup> سليم ساعد السلمي، البنيوية التكوينية، دار ناشوي للنشر الإلكتروني،

<http://nashiri.net/index.php/critiques-and-reviews/critiques-and-analyses/3820->

البنيوية-التكوينية، 3820-15v- (الحصول في التاريخ ٤ يولي ٢٠٢٣ في الساعة ٩.٢٣).

الفلسفية "المتدى الفلسفي" (المجلد الثالث والعشرون، ١٩٩١-١٩٩٢) بنشر

أعمال علمية خاصة ترتبط بتخصصه، خاصة فيما يتعلق بنظرية البنيوية الوراثةية.<sup>٨</sup>

البنيوية الوراثةية لها تأثيرات أوسع فيما يتعلق بتطور العلوم الإنسانية بشكل

عام. كما يعتبر غولدمان، كونه بنيويًا، أن الهيكل يجب أن يكون ذو معنى، حيث

يكون لكل ظاهرة معنى عندما ترتبط ببنية أوسع، وهكذا حتى يكون كل عنصر

داعمًا لإجماليته.<sup>٩</sup>

الإنسانية هي أساس مناقشات البنيوية الوراثةية. يحاول العلماء فهم الحقائق

الإنسانية في جميع أشكال أفعال الإنسان أو سلوكه، سواء اللفظي أو الجسدي.

الأنشطة الاجتماعية والسياسية والثقافية هي أمثلة على الحقائق الإنسانية. ردود

فعل الأفراد أو الجماعات على الوضع هي محاولات لتغيير الظروف لتناسب

رغباتهم.<sup>١٠</sup>

---

<sup>8</sup> Nyoman Khuta Ratna, *Metode, dan Teknik Penelitian Sastra dari Strukturalisme hingga Postrukturalisme Perspektif Wacana Naratif* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2015), p. 121-122.

<sup>9</sup> Yohanes Sehandi, *Mengenal 25 Teori Sastra* (Yogyakarta: Penerbit Ombak, 2018), p. 167.

<sup>10</sup> Derri Ris Riana, "Pandangan Dunia Dewi Anggraeni Dalam Novel My Pain My Country: Kajian Strukturalisme Genetik Goldmann," *Jurnal Bahasa, Sastra dan Pembelajarannya* Vol 11, No 1 (April 2021), p. 3.

أساسًا، قسم غولدمان الحقائق الإنسانية إلى نوعين، وهما الحقائق الفردية والحقائق الاجتماعية (الجماعية). الحقائق الثانية لها دور في التاريخ، بينما الحقائق الأولى لا تمتلك ذلك. الحقائق الفردية هي نتيجة للسلوك الليبيدي مثل الأحلام والسلوك وما إلى ذلك.<sup>11</sup>

الحقائق الاجتماعية (التاريخية) تشمل الثورات الاجتماعية والسياسية والاقتصادية والثقافية الهامة. ذكر غولدمان أن الشخص الذي يملك الليبيدو لن يتمكن من إحداثها. الأمور الضخمة يمكن تحقيقها فقط عبر فرد أو مجموعة يتجاوز الحدود الفردية أو الجماعية. معظم الأعمال الأدبية تركز على هذا الموضوع، لأن هذا النوع من الأعمال يستمد من الخبرة أو الملاحظة لأنشطة جماعية تحدث في العالم الحقيقي. وبهذا الصدد، قرر غولدمان أن الأعمال الأدبية البارزة هي تلك التي تتناول الكون، وقوانينه، والمسائل التي تنشأ فيه. وضع غولدمان الموضوع الجماعي بمثابة الطبقة الاجتماعية لتوضيح مفهوم الموضوع الجماعي هذا. وقال إن

---

<sup>11</sup> Afiq Yusuf Fachrudin, dkk., "Fakta Kemanusiaan Tokoh Sari dalam Novel Perempuan Bersampur Merah Karya Intan Andaru Kajian Strukturalisme Genetik: Lucien Goldmann," *Jurnal Ilmiah Mandala Education (JIME)* VOL. 8, No. 4 (2022), p. 5.

الطبقة الاجتماعية هي مجموعة قد ثبتت في التاريخ كمجموعة قامت بخلق رؤية

شاملة وشاملة.<sup>١٢</sup>

البنوية الوراثة، كما تم ذكره سابقاً، تدرس الأعمال الأدبية من خلال مراعاة الجوانب الخارجية، مثل وجهة نظر المؤلف. رؤية العالم، المعروف أيضاً بـ "World View"، هو فهم شامل للعالم، بما في ذلك جميع مشاكله. وبمعنى آخر، يكون تركيز هذا التحليل على هيكل القصة بدلاً من المحتوى. أحد الطرق لوصف وجهة نظر العالم للمؤلف هو كوسيط بين عناصر العمل الأدبي وهيكل المجتمع. رؤية العالم ينبع من الوعي الجماعي بوضع المجتمع (طبقاته الاجتماعية) الموجود. بمعنى آخر، هذا المنظور ينبع من العلاقة بين الموضوع الجماعي ووضعهم الطبيعي.<sup>١٣</sup>

### ز. منهج البحث

المنهج هو السبيل المنطقي للوصول إلى الحقيقة وإثباتها بالأدلة المقبولة من قبل العقل، وهي ليست نظرية أدبية أو علمية، لأن النظرية ليست مجرد أداة

<sup>12</sup> M. Ghufron An'ars, M. Yanuardi Zain, "Pengembangan Bahan Ajar Strukturalisme Genetik untuk Pengkajian Prosa di Perguruan Tinggi (Tinjauan pada Karya Okky Madasari)," *Ksatra: Jurnal Kajian Bahasa dan Sastra* Vol. 4, No. 1 (2022), p. 5.

<sup>13</sup> Helaluddin, "Strukturalisme Genetik Lucien Goldmann dalam Pengkajian Karya Sastra,"..., p. 6.

منطقية، بل هي شفافة ومحيدة.<sup>١٤</sup> منهجية البحث هي الطريقة التي يعمل بها الباحث لفهم موضوع البحث. أما النهج الذي يستخدمه الباحث في هذا البحث هو كالتالي:

### ١. نوع البحث

تبدأ المقاربة البنيوية، التي تُعرف أيضًا بالبحث الموضوعي، والمقاربة الشكلية، والمقاربة التحليلية، من الفرضية الأساسية بأن العمل الأدبي كعمل إبداعي يمتلك استقلالية تامة ويجب النظر إليه ككيان قائم بذاته بغض النظر عن الأمور الأخرى.<sup>١٥</sup> في هذا البحث، يستخدم الباحث مقاربتين وهما البحث النظري والمقاربة المنهجية. نظريًا، يستخدم الباحث تحليل البنيوية الجينية للويسيان غولدمان. أما منهجيًا، فإن البحث يستخدم المقاربة النوعية لتحليل البيانات المتمثلة في الجوانب أو القيم الموجودة في الرواية.

<sup>١٤</sup> عبد الرحيم الكردي، المنهج في الدراسات الأدبية (القاهرة: مكتبة الأديب، ٢٠١٤)، ص. ٢٩.

<sup>١٥</sup> Atar Semi, *Metode Penelitian Sastra* (Bandung: Angkasa, 1990), p. 67.

الهيكل يعني الطريقة التي توضح الخطوات في تحليل الهيكل. بناء دي سوسير للغويات الحديثة، على الرغم من أن الأكثر ذكرًا هو التركيز على دراسة اللغويات في الدراسات التزامنية.<sup>١٦</sup>

البنوية هي الخطوة الأولى لتحديد التحليل اللاحق. تحليل الشكل يتعلق بالعناصر الداخلية التي تشكل الهيكل الداخلي، بما في ذلك الطباعة، واللغة، والخيال، والكلمات الواقعية، والأسلوب. الهيكل الخارجي يحتوي على المواضيع، والعواطف، واللحن، والنصائح. البنوية الوراثية هي أحد الأساليب البحثية في الأدب التي تُستخدم في تحليل الأعمال الأدبية سواء كانت رواية، قصة قصيرة، أو شعر. هذه النظرية هي إحدى فروع علم اجتماع الأدب التي تجمع بين بنية النص، والسياق الاجتماعي، ورؤية المؤلف.<sup>١٧</sup>

---

<sup>١٦</sup> فردينان دي سوسور، علم اللغة عام (بغداد: سلسلة كتب شهرية تصدر عن دار أفاق عربية، ١٩٨٥)، ص. ٣.

<sup>١٧</sup> Helaluddin, "Strukturalisme Genetik Lucien Goldmann dalam Pengkajian Karya Sastra,"..., p. 3.

النهج الهيكلية التشكيلية هو نهج نقدي يؤمن بأن النهج الهيكلية الشكلية قد وصل إلى طريق مسدود عندما تقتصر فقط على النص دون ربطه بالوضع الاجتماعي.<sup>١٨</sup>

نظرية النقد الأدبي هي نظرية بنيوية وراثية. يُطلق عليها نظرية بنيوية وراثية لأنها تمتلك علاقة جينية بين رؤية العالم للكاتب وبين الزمان والمكان. لوسيان غولدمان (١٩١٣-١٩٧٠) هو الشخص الذي أسس نهجه النبوي في النهج الهيكلية التشكيلية، حين اعتمد بعض كلمات معلمه، جورج لوكاس، وطورها، مما جعله يحتل مكانة في النقد الأوروبي، مثلما فعل رولان بارت في نقده للعالم. وكتابه *The Invisible God: A Study of the Tragic Vision in the Thoughts of Pascal* )

(and Racine Theater - 1956).<sup>١٩</sup>

<sup>١٨</sup> محمد غزام، محمد، فضاء النص الروائي مقارنة بنيوية تكوينية في أدب نبيل سليمان (سورية: دار الحوار للنشر والتوزيع، ١٩٩٦)، ص. ٤٩.

<sup>١٩</sup> محمد غزام، فضاء النص الروائي مقارنة بنيوية تكوينية في أدب نبيل سليمان...، ص. ٤٣.



## ٢. مصادر البيانات

## أ. البيانات الأساسية

المصدر الرئيسي للبيانات الذي يستخدمه الباحث هو الكائن الدراسي الذي سيتم كتابته، وهو رواية "الأجنحة المتكسرة" للكاتب خليل جبران.

## ب. البيانات الثانوية

مصادر أخرى تُستخدم لدعم بحث الكاتب، وهي مثل الكتب المرجعية، والمجلات، والإنترنت، ومواقع أخرى مثل البيانات حول رواية "الأجنحة المتكسرة" للكاتب خليل جبران، والعديد من المقالات على الإنترنت.

## ٣. طريقة تحليل البيانات

الطريقة التحليلية التي تمت في البحث هي كالتالي:

١. البحث عن بيانات تتعلق برواية "الأجنحة المتكسرة" للكاتب خليل جبران.

٢. فهم ودراسة البيانات في رواية "الأجنحة المتكسرة" للكاتب خليل جبران.

٣. البحث عن بيانات أساسية للنظريات.

٤. تصنيف البيانات وتحليلها.

٥. استخلاص الاستنتاجات.

### ح. نظام البحث

البحث مكوّن من خمسة فصول، وهذه هي ترتيبها:

الباب الأول: يتناول المقدمة ويتكون من عدة فقرات فرعية، وهي: خلفية

المشكلة، صياغة المشكلة، أهداف البحث، فوائد البحث، مراجعة الأدبيات،

الدراسة النظرية، منهجية البحث، وترتيب البحث.

الباب الثاني: يتناول سيرة حياة خليل جبران وأعماله الأدبية.

الباب الثالث: يتناول نظرية البنيوية الوراثة بشكل موجز، ويحتوي على:

مفهوم ونظرية البنيوية الوراثة، وخطوات تحليل نظرية البنيوية الوراثة لوسيان

غولدمان.

الباب الرابع: يحتوي على نتائج التحليل في رواية "الأجنحة المتكسرة" لخليل  
جبران، ويتكون من تحليل العناصر الداخلية في الرواية والحقائق الإنسانية ورؤية  
العالم للكاتب.

الباب الخامس: الخاتمة وفيها تتكوّن من: نتائج البحث والاقتراحات. وفي  
النهاية، يتم تضمين قائمة المراجع، والمرفقات، وقائمة السيرة الذاتية.